

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 18 JANVIER 1938.

Proposition de loi portant modification de l'article 39 des lois coordonnées du 25 août 1937 concernant le régime de retraite des ouvriers mineurs.

(Voir le n° 35 du Sénat.)

**Amendements
proposés par M. Van Laerhoven.**

Remplacer la proposition de loi par le texte ci-après :

« Proposition de loi portant modification aux lois coordonnées du 25 août 1937 sur le régime de retraite des ouvriers mineurs. »

ARTICLE PREMIER.

Les articles 29, 39 et 91 des lois coordonnées du 25 août 1937 concernant le régime de retraite des ouvriers mineurs sont modifiés ainsi qu'il suit :

« Art. 29, al. 1^{er}. — Le chiffre « 840 » est remplacé par « 1200 ».

A l'alinéa 8 du même article, le texte ci-après est ajouté *in fine* :

« Dans le cas où la pension de vieillesse accordée en vertu de la loi générale, augmentée de l'allocation de 420 francs, à charge du Fonds national, n'atteint pas 2,520 francs, la dite allocation de 420 francs est augmentée de façon à ce que l'ensemble des dits avantages atteigne ce montant de 2,520 francs. »

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 18 JANUARI 1938.

Wetsvoorstel houdende wijziging van artikel 39 der samengeordende wetten van 25 Augustus 1937 betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers.

(Zie n° 35 van den Senaat.)

**Amendementen voorgesteld
door den heer Van Laerhoven.**

Het wetsvoorstel door den volgende tekst te vervangen :

« Wetsvoorstel houdende wijziging van de samengeschaelde wetten van 25 Augustus 1937 op het pensioenstelsel der mijnwerkers. »

EERSTE ARTIKEL.

De artikelen 29, 39 en 91 der samengeschaelde wetten van 25 Augustus 1937 op het pensioenstelsel der mijnwerkers worden gewijzigd als volgt :

Art. 29, lid 1. — Het cijfer « 840 » wordt vervangen door « 1200 ».

Aan lid 8 van hetzelfde artikel wordt de volgende tekst toegevoegd :

« Ingeval het ouderdomspensioen, toegekend krachtens de algemeene wet en verhoogd met de vergoeding van 420 frank ten laste van het Nationaal Fonds, niet 2,520 frank overschrijdt, wordt bedoelde vergoeding van 420 frank derwijze verhoogd dat het totaal van bedoelde voordeelen dit bedrag van 2,520 frank bereikt. »

Ajouter au même article un alinéa 10 (nouveau), ainsi conçu :

« Les veuves visées au présent article perdent, en cas de remariage, leur droit aux avantages prévus par le présent article, autres que les allocations pour enfants prévues à l'article 22. Elles recouvrent leur droit en cas de nouveau veuvage. »

Art. 39, al. 2. — Ajouter *in fine* les mots : « à condition toutefois d'introduire leur demande avant le 1^{er} janvier 1939 ».

Les alinéas 3 et 4 du même article sont remplacés par le texte suivant :

« L'allocation est fixée respectivement à 5,100 francs pour les intéressés mariés et à 4,008 francs pour les intéressés célibataires, veufs ou divorcés qui ont été occupés pendant au moins trente ans dans les travaux souterrains des mines.

» Pour les intéressés comptant moins de trente années de service, l'allocation est fixée respectivement à 4,308 francs pour les mariés et à 3,200 francs pour les célibataires, veufs ou divorcés. »

Art. 91, al. 1^{er}. — Est remplacé par le texte suivant :

« Les articles 214^b et 214^j, du Code civil ne sont pas applicables dans le cas de séparation de corps soit en droit, soit en fait, du pensionné et de son épouse. »

ART. 2.

Les présentes dispositions entreront en vigueur le 1^{er} avril 1938.

J. VAN LAERHOVEN.

Aan hetzelfde artikel een lid 10 (nieuw) toe te voegen, luidende :

« De weduwen bij dit artikel bedoeld, verliezen, in geval van nieuw huwelijk, hun rechten op de voordeelen bij dit artikel voorzien, andere dan de vergoedingen voor kinderen voorzien bij artikel 22. Zij herkrijgen hun rechten in geval van nieuw weduwschap. »

Art. 39, lid 2. — Aan het slot toe te voegen de woorden : « mits evenwel hun aanvraag vóór 1 Januari 1939 in te dienen. »

Lid 3 en 4 van dit artikel worden door den volgende tekst vervangen :

« De tegemoetkoming wordt onderscheidenlijk vastgesteld op 5,100 frank voor de gehuwde belanghebbenden, en 4,008 frank voor de ongehuwde belanghebbenden, de weduwnaars of de uit den echt gescheiden, die gedurende ten minste 30 jaar in de ondergrondse werken der mijnen hebben gearbeid.

» Voor de belanghebbenden, met minder dan 30 jaren dienst, wordt de tegemoetkoming onderscheidenlijk vastgesteld op 4,308 frank voor de gehuwden, en 3,200 frank voor de ongehuwden, weduwnaars of uit den echt gescheiden. »

Art. 91, lid 1. — Wordt door den volgende tekst vervangen :

« De artikelen 214^b en 214^j van het Burgerlijk Wetboek zijn niet van toepassing in geval van scheiding van tafel en bed, hetzij in rechten, hetzij in feiten, van den gepensioneerde en van zijn echtgenoot. »

ART. 2.

Deze bepalingen worden van kracht op 1 April 1938.